

LIFE IS SIMPLE

The Aid Company

EAT.
SLEEP.
SAVE
LIVES.

Rexon RM-03N

Funkgerät

Verfügbare Versionen:
70cm, 2m und 4m





LIFE IS SIMPLE®
The Aid Company

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines

Sicherheitshinweise

Bei normalem Betrieb strahlt das Funkgerät hochfrequente elektromagnetische Wellen ab.
Diese elektromagnetische Strahlung tritt jedoch nur in geringen Dosen auf und ist daher nicht gesundheitsschädlich.

Die Sendetaste nur dann drücken, wenn gesendet werden soll.
Professionelle Funkgeräte sind kein Spielzeug für Kinder
Den Sender nicht in der Nähe elektrisch auslösbarer Zünd- oder Sprengsätze betreiben. Für derartige Umgebungen dürfen nur speziell zugelassene Funkgeräte verwendet werden!

Allgemeine Hinweise zur Pflege des Funkgerätes

- Das Funkgerät stets sachgemäß behandeln (d.h. das Gerät nicht an den Kabeln ziehen oder ähnliches)
- Die Schutzkappe über der Buchse für Audio-Zusatzgeräte nur dann entfernen, wenn Zusatzgeräte angeschlossen sind – Niemals die Buchsen unbedeckt lassen. Es könnte sonst zu Verunreinigungen im Funkgerät kommen.
- Eine sachgemäße Reinigung des Funkgerätes ist mit einem leicht angefeuchteten Tuch möglich. Bei starken Verschmutzungen kann das Tuch mit einer milden Spülmittellösung oder Isopropylalkohol angefeuchtet werden.

ACHTUNG!
Die Reinigung darf auf keinen Fall mit scharfen Reinigungsmitteln (außer dem oben beschriebenen Isopropylalkohol), ölhaltigen Substanzen oder aufgerauten Hilfsmitteln durchgeführt werden, da dann von einer Beschädigung des Gehäuses durch den Reinigungsversuch gerechnet werden muss.

- Nur die zugelassenen Peripheriegeräte (Antenne, Audio-Zusatzgeräte usw.) verwenden. Bei Nichtbeachtung muss mit Beschädigungen des Gerätes und Garantieverlust gerechnet werden.

Erste Schritte

Lieferumfang

Wenn Sie Ihr original verpacktes Funkgerät erhalten, untersuchen Sie den Karton auf jetwege Zeichen der Beschädigung. Kontrollieren Sie ebenfalls, ob der Inhalt des Kartons dem Lieferumfang entspricht.

Im Lieferumfang enthalten sind folgende Teile:

- Funkgerät
- Handmikrofon
- Sicherung
- Spannungsversorgungsleitung
- Haltewinkel
- Unterlegscheiben
- Mikrofonhalterung
- Schrauben
- Bedienungsanleitung



①



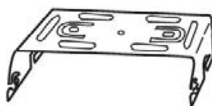
②



③



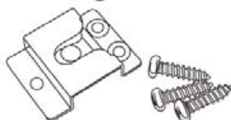
④



⑤



⑥



⑦



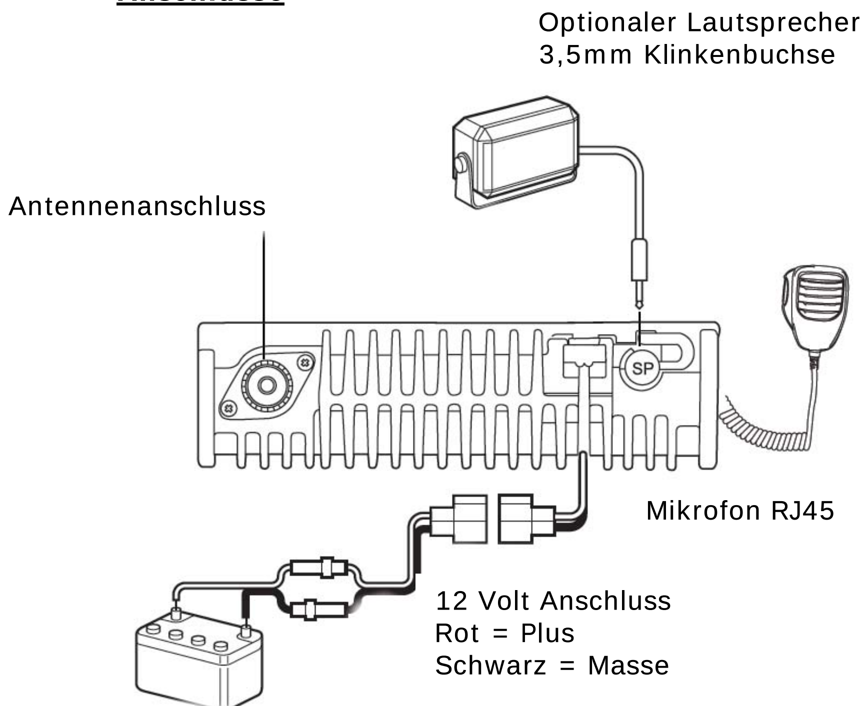
⑧



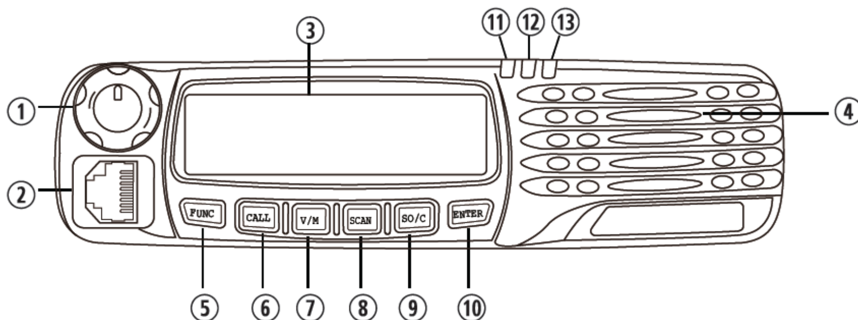
⑨

Sollten Transportschäden aufgetreten sein, oder Teile fehlen, so kontaktieren Sie umgehend den Verköufer bzw. Versender.

Anschlüsse


Optionaler Lautsprecher
3,5mm Klinkenbuchse
Antennenanschluss
SP
Mikrofon RJ45
12 Volt Anschluss
Rot = Plus
Schwarz = Masse

Bedienfeld



1	Power- und Auswahlknopf
2	RJ45 Anschluss
3	Display
4	Lautsprecher
5	[FUNC] Taste
6	[CALL] Taste
7	[V/M] Taste
8	[SCAN] Taste
9	[SQ/C] Rauschsperre
10	[ENTER] Taste
11	Empfangs Status LED
12	Sende Status LED
13	Betriebs Status LED

Power- und Auswahlknopf

Durch Drücken des Knopfs wird das Funkgerät eingeschaltet. Durch Drücken des Knopfs für drei Sekunden im eingeschalteten Zustand wird das Gerät ausgeschaltet.

Eine Drehung an dem Knopf bewirkt eine Verstellung des Kanals bzw. der eingestellten Frequenz (im Frequenzmodus).

RJ45 Anschluss

Mikrofon oder Programmieranschluss.

Display

Darstellung aller wesentlichen Informationen auf einem 16X2 Display

Lautsprecher

Interner Lautsprecher. Dieser wird deaktiviert sobald ein externer Abnehmer auf der Geräterückseite angeschlossen ist.

[FUNC] Taste

Knopf um die verschieden Funktionen/Optionen an dem Gerät einzustellen.
Entweder muss der Knopf kurz gedrückt werden und innerhalb von 2 Sekunden die entsprechende nächste Taste oder der Knopf wird gedrückt gehalten und innerhalb von zwei Sekunden wird zusätzlich die entsprechende Taste gedrückt. Wird der Knopf für länger als zwei Sekunden ohne weitere Aktivitäten gedrückt gehalten, dann erreicht man das Hintergrundmenü.

[CALL] Taste

Sendet den zuvor ausgewählten DTMF/2Ton/5Ton Ruf.

[V/M] Taste

Schaltet zwischen dem Kanalmodus und dem Frequenzmodus um.

[SCAN] Taste

Mit dieser Taste kann der Scan Modus ausgewählt werden. Es stehen folgende Modi zur Verfügung: FREQ/CH SCAN, CTCSS/DCS SCAN oder PRIORITY WATCH. Die getätigte Auswahl muss durch Drücken der [ENTER] Taste bestätigt werden.

[SQ/C] Rauschsperre

Durch Drücken und halten wird die Rauschsperre für die Zeit der Betätigung der Taste geöffnet

[ENTER] Taste

Einmaliges betätigen öffnet die Kanaleinstellungen.

Empfangs Status LED

Leuchtet durchgehend grün wenn ein Signal empfangen wird.
Blinkt grün wenn das Funkgerät einen zuvor definierten Ruf (DTMF/2Ton/5Ton) empfangen hat.

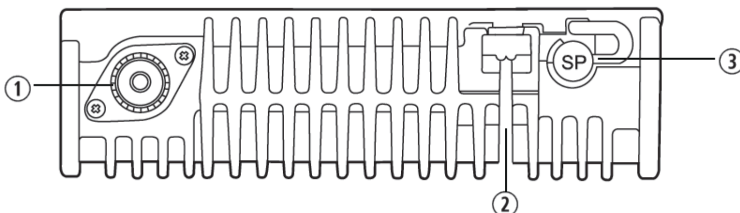
Sende Status LED

Die LED leuchtet rot wenn gesendet wird.

Betriebs Status LED

Die LED leuchtet wenn das Funkgerät eingeschaltet ist.

Rückseite



1	Antennenanschluss
2	Stromanschluss
3	Externer Lautsprecheranschluss

Antennenanschluss

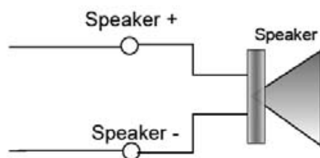
Hier wird die Antennen mit 50Ohm an einen PL (M) Anschluss angeschlossen

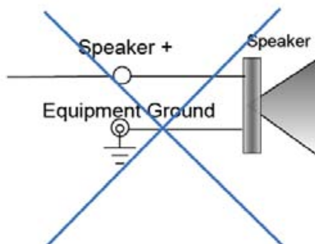
Stromanschluss

Auslass für das ca. 10cm lange fest mit dem Funkgeräte verbundene Stromkabel.

Externer Lautsprecher

3,5mm Klinkenanschluss für einen externen Lautsprecher. Sobald hier ein Lautsprecher angeschlossen ist wird der geräteinterne Lautsprecher abgeschaltet.
Es ist extrem wichtig, dass der Lautsprecherausgang niemals mit der Masse verschaltet wird. Um dauerhafte Schäden am Funkgerät zu vermeiden einen Lautsprecher mit 8 Ohm wie folgt verkabeln:


Speaker +
Speaker
Speaker -


Speaker +
Speaker
Equipment Ground

Betriebsarten

Es gibt vier verschiedene Betriebsarten:

Frequenzmodus (VFO Mode)

In diesem Modus wird nur die Frequenz angezeigt. Alle Einstellungen werden gespeichert so wie zuletzt eingestellt durch Drücken der [ENTER] Taste.

VFO
145.920

Kanalnummernmodus (Channel Number Mode)

In diesem Modus können alle Einstellungen ausschließlich über die PC Programmierung erfolgen. An dem Funkgerät können keine Einstellungen verändert werden.

CHANNEL 01

Kanalnummern- und Frequenzmodus (Channel + Frequency Mode)

In diesem Modus werden die Kanalnummer und die Frequenz gleichzeitig angezeigt. Der Nutzer kann die vorkonfigurierten Einstellungen zeitweise überschreiben indem einmalig die [ENTER] Taste gedrückt wird. Durch Ausschalten des Funkgerätes bzw. einstellen eines anderen Kanals werden die vorkonfigurierten Einstellungen für diesen Kanal wieder hergestellt. Durch Drücken der [FUNC] Taste und danach der [SQ/C] Taste wird dieser Kanal dauerhaft aus einer vorher definierten Scan Liste gestrichen.

CH 01
145.100

Kanal- und Aliasmodus (Channel+Name Tag Mode)

In diesem Modus werden die Kanalnummer und die für diesen Speicherplatz vergebenen Namen angezeigt. Der Nutzer kann die vorkonfigurierten Einstellungen zeitweise überschreiben indem einmalig die [ENTER] Taste gedrückt wird. Durch Ausschalten des Funkgerätes bzw. einstellen eines anderen Kanals werden die vorkonfigurierten Einstellungen für diesen Kanal wieder hergestellt. Soll der Name des Speicherplatzes dauerhaft geändert werden muss die [FUNC] Taste und danach die [CALL] Taste gedrückt werden. Dann kann mit dem Power Knopf der Name geändert werden. Die Änderungen werden mit der [ENTER] Taste bestätigt. Durch Drücken der [FUNC] Taste und danach der [SQ/C] Taste wird dieser Kanal dauerhaft aus einer vorher definierten Scan Liste gestrichen.

Basisinformationen Sende-/Empfangsbetrieb

Funkgerät ein- und ausschalten

Durch Drücken des Powerknopfs wird das Funkgerät eingeschaltet. Durch Drücken des Knopfes für drei Sekunden im eingeschalteten Zustand wird das Gerät ausgeschaltet.

Lautstärke einstellen

Einmaliges kurzes Drücken des Power Knopfes öffnet den Menüpunkt Lautstärkeeinstellung (Display: SET VOLUME). Durch Drehen des Knopfes wird die Lautstärkeeinstellung verändert.

Betriebsart einstellen

Um zwischen den weiter oben beschrieben Betriebsarten zu wechseln, muss die [V/M] Taste am Funkgerät oder am abgesetzten Bedienteil (nur DTMF Version) so oft gedrückt werden bis der gewünschte Modus eingestellt ist. Die Betriebsart kann durch die PC Programmierung fix auf den Kanalnummernmodus eingestellt werden.

Kanal- / Frequenzauswahl

Kanalmodus: Es können bis zu 250 Kanäle im RM-03N gespeichert werden. Die Auswahl erfolgt über den Power Knopf durch Drehen bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon.
Frequenzmodus: Die Frequenz kann durch Drehen an dem Power Knopfes bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon eingestellt werden. Die Eingabe kann auch an dem DTMF Mikrofon (optionales Zubehör) erfolgen. Um die Frequenzschritte zu verändern (mögliche Auswahl 5KHz, 6.25KHz, 10KHz, 12.5KHz, 20KHz, 25KHz, 30KHz, oder 50KHz) muss die [ENTER] Taste einmal und die entsprechende Auswahl vorgenommen werden.

Tastensperre

Die Tastensperre wird aktiviert durch Drücken der [FUNC] Taste und danach zwei Sekunden langes Drücken der [ENTER] Taste. Der Entsperrvorgang geschieht auf dem gleichen Weg.

Scan Funktion

Es gibt zwei verschiedene Arten des Scans:
FREQ/CH SCAN und CTCSS/DCS SCAN. Bei beiden Möglichkeiten scannt das Funkgerät so lange bis auf einem der zuvor per Software definierten Kanäle ein Träger (FREQ/CH SCAN) bzw. ein Träger mit passenden Subaudiotönen (CTCSS/DCS SCAN) gefunden wurde.

Rauschsperre

Es gibt zwei verschiedene Arten der Belegung der [SQ/C] Taste:
Die Rauschsperre öffnet sich nur für die Zeit die die Taste gedrückt ist oder die Rauschsperre öffnet sich dauerhaft. Diese Einstellung wird mittels der Software vorgenommen.

Senden und Empfangen

Senden

1. Vor dem Senden auf die richtige Frequenz- bzw. Kanalauswahl achten.
2. Warten bis der Kanal frei.
3. Bei freiem Kanal die [PTT] Taste am Mikrofon drücken und dann in 5 bis 10 cm Abstand deutlich in das Mikrofon sprechen.
4. Danach die Sprechtaste loslassen, um den Kanal für die Antwort freizugeben.

Empfangen

1. Das Funkgerät einschalten.
2. Den gewünschten Kanal auswählen.
3. Das Gerät ist jetzt empfangsbereit.

Tonruf

Es kann nur ein Tonruf gleichzeitig programmiert sein. Dieser Tonruf wird durch gleichzeitiges Drücken der Sendetaste am Mikrofon und der Down Taste am Mikrofon ausgelöst.

Selektivruf

Der zu sendende Selektivruf wird durch die Software am PC programmiert. Dieser Selektivruf wird durch gleichzeitiges Drücken der Sendetaste am Mikrofon und der UP Taste am Mikrofon ausgelöst. Alternativ kann auch die [CALL] Taste am Funkgerät betätigt werden.

Weitergehende Informationen

Kanaleinstellungen speichern

1. Im Frequenzmodus die gewünschte Frequenz einstellen.
2. Die [ENTER] Taste drücken um alle gewünschten Einstellungen vornehmen zu können (Details an anderer Stelle in diesem Dokument).
3. Die [FUNC] Taste (Display: FUNC) und danach die [V/M] Taste drücken (Display: WAIT)
4. Durch Drehen an dem Power Knopf den Kanal heraussuchen auf dem die vorgenommenen Einstellungen gespeichert werden sollen.
5. Die [FUNC] Taste (Display: FUNC) und danach die [V/M] Taste für zwei Sekunden drücken (Display: COPY). Nach zwei kurzen Pieptönen verschwindet das COPY im Display und der Kanal ist erfolgreich gespeichert.

Kanaleinstellungen löschen

1. In den Kanalmodus wechseln.
2. Die [FUNC] Taste (Display: FUNC) und danach die [V/M] Taste drücken (Display: WAIT).
3. Durch Drehen an dem Power Knopf den Kanal heraussuchen der gelöscht werden soll.
4. Die [FUNC] Taste (Display: FUNC) und danach die [CALL] Taste für zwei Sekunden drücken (Display: CLEAR). Nach zwei kurzen Pieptönen verschwindet das CLEAR im Display und der Kanal ist erfolgreich gelöscht.
5. Die [SQ/C] Taste beendet den Löschvorgang.

Alias ändern

1. In den Kanalnamen- Aliasmodus wechseln und den entsprechenden Kanal auswählen.
2. Die [FUNC] Taste (Display: FUNC) und danach die [CALL] Taste drücken um die Änderung des Namens einzuleiten.
3. Durch Drehen an dem Power Knopf das gewünschte alphanumerische Zeichen auswählen. Die Taste [V/M] bewegt den Cursor ein Zeichen weiter und die [CALL] Taste ein Zeichen zurück.
4. Die [SQ/C] Taste bestätigt und beendet den Aliasänderungsvorgang.

Prioritäts Scan

Der Prioritäts Scan überwacht den weiter unten einzustellenden Prioritätskanal alle fünf Sekunden.

1. In den Kanalnamen- Aliasmodus wechseln und den entsprechenden Kanal auswählen
2. Die [SCAN] Taste so oft drücken bis “PRIORITY WATCH?” im Display erscheint
3. Mit der [ENTER] Taste bestätigen und den Prioritäts Scan starten.

Sendeleistung verändern

Es gibt drei einstellbare Leistungsstufen (High, Middle, Low). Durch gleichzeitiges Drücken der [FUNC] Taste und mehrmaliges Drücken der [CALL] Taste die gewünschte Sendeleistung auswählen. Die Leistung pro Stufe kann durch Ihren Händler definiert werden. Im Kanalnummernmodus kann diese Einstellung nicht ausgewählt werden.

Frequenzablage (Offset) einstellen

Die Offsett Einstellungen werden durch Halten der [FUNC] Taste und mehrmaliges Drücken der [V/M] Taste verändert.
Offset OFF = Keine Ablage
OFFSETT+ = Sendefrequenz ist höher als Empfangsfrequenz
OFFSETT- = Sendefrequenz ist niedriger als Empfangsfrequenz

Kanalabstand einstellen

Die Bandwith Einstellungen werden durch Halten der [FUNC] Taste und mehrmaliges Drücken der [SCAN] Taste verändert.
W/N 25K = 25kHz
W/N 20K = 20kHz
W/N 12,5K = 12,5kHz

Im Kanalnummernmodus kann diese Einstellung nicht ausgewählt werden.

Sprachverbesserung einstellen

Die Voice Compander Einstellungen werden durch Halten der [FUNC] Taste und mehrmaliges Drücken der [SQ/C] Taste verändert.
Voice Compander ON=Sprachverbesserung an
Voice Compander OFF=Sprachverbesserung aus

Im Kanalnummernmodus kann diese Einstellung nicht ausgewählt werden.

Bandlagenumschaltung

Die Reverse TX/RX Einstellungen werden durch Halten der [FUNC] Taste und Drücken der [ENTER] Taste verändert.

“REVERSE ON”: Sende- und Empfangsfrequenz werden vertauscht (z.B. Umschaltung von GU auf GO)
“REVERSE OFF”: Sende- und Empfangsfrequenz bleiben unverändert.

Störende Kanäle entfernen

Diese Funktion erlaubt es dem Nutzer störende Kanäle aus der in der Programmierung definierten Scan Liste zu entfernen. Die „NuisanceChannel“ Funktion wird durch Halten der [FUNC] Taste und Drücken der [SQ/C] Taste auf dem entsprechenden Kanal aktiviert (SKIP ON). Der Kanal kann zu einem beliebigen späteren Zeitpunkt auf dem gleichen Weg wieder in die Liste genommen werden (SKIP OFF).
Diese Funktion ist nur im Kanalnummer-/Aliasmodus bzw. dem Kanalnummern-/ Frequenzmodus verfügbar.

Geräteeinstellungen

Diese Einstellungen können in jeder Betriebsart vorgenommen werden und bleiben dauerhaft gespeichert.

Um das Grundeinstellungsmenü zu erreichen, wie folgt vorgehen:

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis der zu bearbeitenden Menüpunkt erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die Einstellungen Wunschgemäß ändern.
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Töne

Bei dem RM-03N kann jeder Tastendruck bzw. jeder Fehler durch einen Piepton signalisiert werden. Diese Funktion ist bei Auslieferung eingeschaltet.

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „BEEP" im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Power Knopf die Einstellung auf ON oder OFF ändern
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Sendezeitbegrenzung (TOT)

Bei dem RM-03N kann eine Sendezeitbegrenzung aktiviert werden. Diese schütz davor, dass unbeabsichtigt eine Dauersendung erfolgt.

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „TIME OUT TIMER“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die Einstellung auf OFF bzw. einen Wert von 1 bis 30 Minuten einstellen
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Automatisch Abschaltung

Bei dem RM-03N kann eine automatische Abschaltung aktiviert werden. Diese schaltet das Gerät, egal ob dieses gerade in Benutzung ist oder nicht, nach der ausgewählten Zeit ab.

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „AUTO POWER OFF“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die Einstellung auf OFF bzw. 1 / 2 Stunden einstellen.
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Rauschsperreeinstellungen

Die Rauschsperre des RM-03N kann am Gerät variiert werden.

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „SQUELCH LEVEL“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die Einstellung auf einen Wert zwischen OFF und 20 einstellen (OFF = Rauschsperre komplett offen).
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Kanalverweildauer im Scanbetrieb

Die Zeit die das Funkgerät während des Scan Betriebes auf einem Kanal verbleibt wenn ein Träger erkannt wurde kann fix gesetzt werden (nach genau 5/10/15 Sekunden wird der Scan Vorgang fortgesetzt) bzw. an die Länge des empfangenen Funkspruches angepasst sein (PAUSE=Zwei Sekunden nach abbrechen des Signals wird weiter gescannt).

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „DWELL TIME“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die Einstellung auf einen Wert zwischen PAUSE und 5/10/15 SEC. einstellen.
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Hintergrundbeleuchtung

Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung kann in zwei Stufen variiert werden.

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „BACKLIGHT“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die Einstellung auf HIGH (hell) oder LOW (dunkel) einstellen.
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Arbeitsspannung

Um die am Funkgerät anliegende Spannung anzuzeigen wie folgt vorgehen:

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „Voltage“ im Display erscheint.
3. Im Display wird die Volt Zahl angezeigt.
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Tonrufeinstellung

Die Frequenz des Tonrufes kann auf mehrere Töne variiert werden

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „TBST“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die Einstellung auf eine der Frequenzen (1000Hz, 1450Hz, 1750Hz, 2135Hz) einstellen.
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

BOS Tonruf I = 1750 Hz
BOS Tonruf II = 2135 Hz

Anruferidentifikation

Das Funkgerät unterstützt die Anruferidentifikation mittels DTMF oder 5 Ton. Diese Einstellung muss per Programmierung einmal definiert werden. An dieser Stelle im Menü kann die Funktion nur ein bzw. ausgeschaltet werden.

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „DTMF ANI“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die Einstellung auf ON=AN oder auf OFF=AUS einstellen.
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Kanalmodus Einstellungen

Hier wird der Kanalmodus näher definiert.

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „DISPLAY TYPE“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Power Knopf die Einstellung auf eine der Möglichkeiten (FREQ/CHANNEL/NAME) einstellen.
4. Mit der [SQ/C] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Wenn CHANNEL eingestellt wird, kann mit der [V/M] Taste nicht mehr zwischen den verschiedenen Modi gewechselt werden.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Hiermit kann das Gerät entweder komplett gelöscht (factory) bzw. nur einmal der Prozessor zurückgesetzt (SETUP?) werden. Wurde dieser Menüpunkt nur versehentlich ausgewählt kann mit OFF der Menüpunkt verlassen werden.

1. [FUNC] Taste zwei Sekunden drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „OFF/SETUP?/FACTORY“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Power Knopf die Einstellung auf eine der Möglichkeiten (FREQ/CHANNEL/NAME) ändern.
4. Mit der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Kanaleinstellungen

Die hier beschrieben Einstellungen sind immer nur temporäre Veränderungen der durch die Programmierung vorgenommenen Einstellungen in den Kanalnummernmodi. Sobald das Gerät einmal ausgeschaltet wurde bzw. ein anderer Kanal gewählt war, sind die Einstellungen wieder wie in der Grundprogrammierung.
Im Frequenzmodus werden die Einstellungen dauerhaft gespeichert. Die weiter unten beschriebenen Menüpunkt sind in dem ausschließlichen Kanalnummernmodus nicht verfügbar.

Um das Grundeinstellungsmenü zu erreichen wie folgt vorgehen:

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis der zu bearbeitenden Menüpunkt erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die Einstellungen Wunschgemäß ändern.
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Subaudiotöne Encoder Einstellungen

Hier wird der Senderseitige analoge (CTCSS Verfügbare Codes: 62.5Hz-254.1Hz) oder digitale (DCS Verfügbare Codes: 000N-777I) Subaudioton eingestellt:

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „ CTCCS/ ENCODE“ im Display erscheint.
3. Durch Drücken der [CALL] Taste CTCSS, DCS or OFF einstellen.

4. Wenn DCS gewählt wird mit der [V/M] Taste I=Inverse oder N=Positiv auswählen.
5. Durch Drehen an dem Powerknopf den gewünschten Subaudioton auswählen.
6. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Subaudiotöne Decoder Einstellungen

Hier wird der senderseitige analoge (CTCSS Verfügbare Codes: 62.5Hz-254.1Hz) oder digitale (DCS Verfügbare Codes: 000N-777I) Subaudioton eingestellt:

1. [Enter] Taste drücken
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „ CTCCS/ DECODE“ im Display erscheint.
3. Durch Drücken der [CALL] Taste CTCSS, DCS oder OFF einstellen.
4. Wenn DCS gewählt wird mit der [V/M] Taste I=Inverse oder N=Positiv auswählen.
5. Durch Drehen an dem Powerknopf den gewünschten Subaudioton auswählen
6. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Selektivruf Decoder Einstellungen

Hier wird beschrieben wie die in der Software definierten Tonrufe (DTMF/ 2TONE/ 5TONE) gesendet werden:

1. [Enter] Taste drücken
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „DTMF/ 2TONE/ 5TONE/ OFF“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf den gewünschten Signalisierungsstandard wählen.
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

2TON Encoder Einstellungen

Hier wird der in der Software definierte Signalisierungsstandard aktiviert oder deaktiviert. Der Lautsprecher wird keine Signale abgeben bis der eingestellte Tonruf empfangen wurde:

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „2TONE CALLXX " im Display erscheint. (XX steht für die in der Software definierten Rufe – bis zu 32 möglich).
3. Durch Drehen an dem Powerknopf den gewünschten Ruf wählen.
4. Mit Drücken der Sprechtaste wird der Ruf ausgesandt.

5TON Encoder Einstellungen

Hier wird der in der Software definierte Signalisierungsstandard aktiviert oder deaktiviert. Der Lautsprecher wird keine Signale abgeben bis der eingestellte Tonruf empfangen wurde:

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „5TONE CALLXX " im Display erscheint. (XX steht für die in der Software definierten Rufe – bis zu 100 möglich).
3. Durch Drehen an dem Powerknopf den gewünschten Ruf wählen.
4. Mit Drücken der Sprechtaste wird der Ruf ausgesandt.

Rauschsperre

Hier wird definiert wie die Rauschsperre reagieren soll:

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „SIGNAL“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen
   Squelch: Bei eingehendem Träger wird der Lautsprecher geöffnet.
   CTCSS / DCS: Bei eingehendem Träger und einem passenden Subaudioton wird der Lautsprecher geöffnet.
   Tone: Bei eingehendem Träger und einem passenden Selektivruf (2Ton, 5Ton oder DTMF) wird der Lautsprecher geöffnet.
   CTCSS&Tone: Bei eingehendem Träger, einem passenden Selektivruf (2Ton, 5Ton oder DTMF) und einem passenden Subaudioton wird der Lautsprecher geöffnet.
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Frequenzablage Richtung

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „OFFSET“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen:
   Offset OFF = Keine Ablage
   OFFSETT+ = Sendefrequenz ist höher als Empfangsfrequenz
   OFFSETT- = Sendefrequenz ist niedriger als Empfangsfrequenz
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Frequenzablage einstellen

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „OFFSET FREQ“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen (möglich von 00 bis 69.995 MHz).
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Kanalabstand einstellen

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „W/N“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen:
   W / N 25K = 25kHz
   W / N 20K = 20kHz
   W / N 12,5K = 12,5kHz
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Frequenzschritte einstellen

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „STEP“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen (möglich 5K, 6.25K, 10K, 12.5K, 20K, 25K, 30K oder 50K).
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Bandlagenumschaltung

Bei dieser Vertauschung von Sende- und Empfangsfrequenz werden die eingestellten Subaudiotöne nicht mit getauscht.

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „REVERSE“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen:
   “REVERSE ON”: Sende- und Empfangsfrequenz werden vertauscht (z.B. Umschaltung von GU auf GO)
   “REVERSE OFF”: Sende- und Empfangsfrequenz bleiben unverändert.
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Repeater Talk Around

Bei dieser Vertauschung von Sende- und Empfangsfrequenz werden die eingestellten Subaudiotöne mit getauscht.

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „TALKAROUND“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen:
   “TalkaroundON”: Sende- und Empfangsfrequenz werden vertauscht (z.B. Umschaltung von GU auf GO)
   “TalkaroundOFF”: Sende- und Empfangsfrequenz bleiben unverändert.
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Sendesperre

Diese Funktion sperrt die Sendetaste.

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „TX INHIBIT" im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen:
   "TX INHIBIT ON": Senden ist nicht möglich
   "TX INHIBIT OFF": Senden ist möglich
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Sprachverbesserung

Diese Funktion verbessert die übertragene Sprache.

1. [Enter] Taste drücken
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „COMPANDER" im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen:
   Voice Compander ON=Sprachverbesserung an
   Voice Compander OFF=Sprachverbesserung aus
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

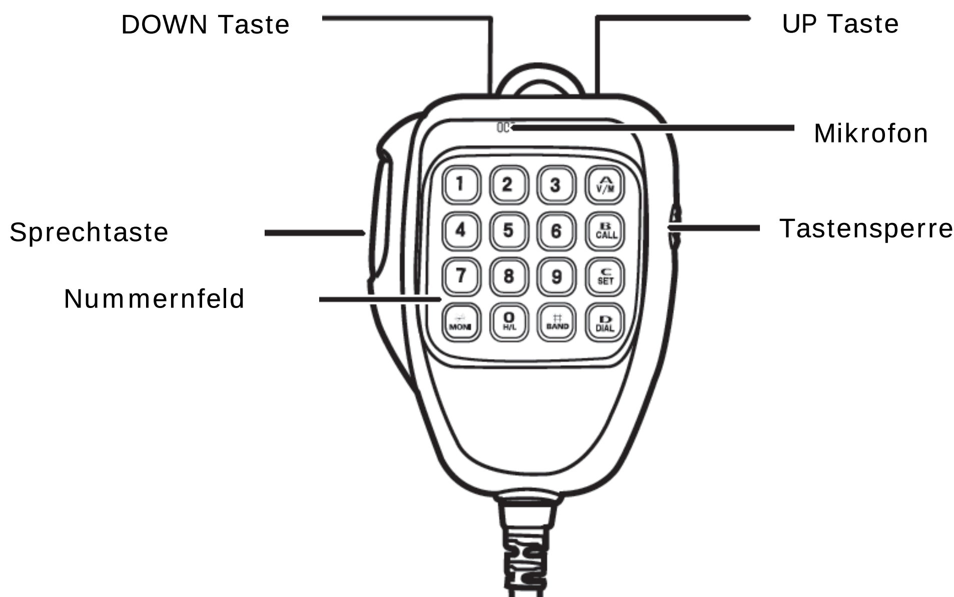
Sprachverschlüsselung (optional)

Diese Funktion steht nur bei einem zusätzlichen Erwerb eines Verschlüsselungsmodules zur Verfügung.

1. [Enter] Taste drücken.
2. [SCAN] Taste bzw. die UP/DOWN Taste am Mikrofon drücken bis „SCRAMBLER“ im Display erscheint.
3. Durch Drehen an dem Powerknopf die gewünschten Einstellung wählen:
   ScramblerON=Sprachverschlüsselung an
   ScramblerOFFN=Sprachverschlüsselung aus
4. Mit der [SQ/C] oder der [ENTER] Taste die Einstellung bestätigen und das Menü verlassen.

Mikrofonfunktionen

Das mitgelieferte Mikrofon hat nicht alle auf dem optional erhältlichen Mikro verfügbare Funktionen.



Tastensperre

Wenn der Schalter nach unten geschoben wird ist nur noch die Sprechtaste nutzbar am Mikrofon frei gegeben.

UP / DOWN Taste

Neben der Kanalwahl sind diese Tasten auch für verschiedene Menüfunktionen nutzbar (siehe weiter oben).

Technische Spezifikationen

Allgemeine Daten:

- Frequenzbereich: (je nach Typ)	66 -88 MHz oder 136 - 173,995 Mhz oder 403-470Mhz
- Kanalanzahl:	250
- Kanalraster:	12,5; 20 und 25 Khz
- Stromversorgung:	12-13,6 V DC
- Betriebstemperatur:	-30°C ~ +60°C
- Größe:	124,5 x 55 x 30mm
- Gewicht:	552g

Empfänger:

- Empfindlichkeit:	<0.25µV
- Nachbarkanalunterdrückung:	=70dB
- Störsignalunterdrückung:	=70dB
- Audio-Nennleistung:	500mW
- Stromverbrauch im Standby:	25 mA

Transmitter:

- Sendeleistung:	bis zu 60 Watt
- Nachbarkanaldämpfung:	< -36dB
- Modulationsschub:	±5kHz @ 25 kHz ±2.5kHz @ 12.5kHz
- Klirrfaktor:	<3%
- Frequenzkonstanz:	±2.5ppm

Frequenznutzung

Die Nutzung auf entsprechenden Frequenzen ist nur gestattet, wenn Sie dazu berechtigt sind

Attention in case of use

This transceiver works on frequencies which are not generally permitted.

As for the actual usage, the user has to possess an amateur radio licence.

Usage is allowed only in the frequency bands which are allocated for amateur radios. (English)

Mise en garde avant utilisation

Ces émetteurs récepteurs fonctionnent sur des fréquences non libres à l'utilisation.

Pour un usage normal, l'utilisateur doit posséder une licence radioamateur.

L'usage n'est permissif que dans les bandes affectées au service radioamateur. (Français)

WARNUNG

Dieses Funksprechgerät arbeitet auf Frequenzen, die nicht generell erlaubt sind.

Für Betrieb auf diesen Frequenzen muß der Benutzer eine Amateurfunklizenz besitzen.

Der Betrieb ist nur auf den Frequenzen erlaubt, die dem Amateurfunk zugeteilt sind. (Deutsch)

Advertencia de uso

Este transceptor trabaja en frecuencias que no son de uso generalizado, el usuario debe poseer licencia de radioaficionado.

Su utilización está únicamente permitida para las bandas de frecuencia adjudicadas legalmente para radio amateur. (Español)

Precauzion D'uso

Questo ricetrasmettitore lavora su frequenze che non sono generalmente consentite, per il suo utilizzo l'utente deve essere in possesso della licenza di stazione di amatore, L'uso è consentito solo nella banda adibita al servizio di amatore. (Italiano)

List of the practicable area
Zone d'utilisation
betroffene Länder
Areas de uso permitido
Lista delle aree autorizzate

AUT	BEL	CYP	CZE	DNK
EST	FIN	FRA	DEU	GRC
HUN	ISL	IRL	ITA	LVL
LIE	LTU	LUX	MLT	NLD
NOR	POL	PRT	SVK	SVN
ESP	SWE	CHE	GBR	—

(RA0744800)

"

EG-Konformitätserklärung

Hiermit wird erklärt, dass der unten genannte Gegenstand dieser Erklärung alle technischen Anforderungen im Geltungsbereich der EU Richtlinien, europäischer Normen und nationaler Frequenzanwendungen einhält. Das unten genannte Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) festgelegt sind. Außerdem werden die Richtlinie 1999/5/EG für die Funknormen und die Richtlinie 2006/95/EG (LVD) eingehalten.

Life is simple GmbH & Co. KG
Jüdefelderstraße 37
48143 Münster

Gegenstand der Erklärung
Handfunkgerät im LMR-VHF Bereich (136-174 Mhz) Rexon RM-03N

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:

Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.1(a) Sicherheit wurde nach folgenden Standards belegt:

Test Standard	Version
EN 60950-1	2001
EN 60950-1+A11	2004

Prüfberichtnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
QZAGC013080302A1E3	11.06.2008	EMCC Dr. Rasek

Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.1(b) Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM) – Elektromagnetische Verträglichkeit für Funkeinrichtungen und –dienste *wurde nach folgenden Standards belegt:*

Test Standard	Version
EN 301 489-1	V1.6.1
EN 301 489-5	V1.3.1

Prüfberichtnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
QZAGC013080302A1E1	11.06.2008	EMCC Dr. Rasek

Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.2 Frequenzspektrum *wurde nach folgenden Standards belegt:*

Test Standard	Version
EN 300 086-1	V1.2.1
EN 300 086-2	V1.1.1

Prüfberichtnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
QZAGC013080302A1E2	11.06.2008	EMCC Dr. Rasek

Diese Erklärung wird unter unserer alleinigen Verantwortung abgegeben. Dieses Funkgerät darf wegen der nicht harmonisierten Frequenzanwendungen nur nach vorheriger Anmeldung in allen Ländern der Europäischen Union betrieben werden. Das zugehörige CE Zertifikat (**CE 0678 (!)**) wurde von EMCCert DR. RAŠEK GmbH – D-91320 Eberstadt erstellt.

Münster, 01.07.2008

Dr. Jan Rotermund

LIFE IS SIMPLE®
The Aid Company

EG-Konformitätserklärung

Hiermit wird erklärt, dass der unten genannte Gegenstand dieser Erklärung alle technischen Anforderungen im Geltungsbereich der EU Richtlinien, europäischer Normen und nationaler Frequenzanwendungen einhält. Das unten genannte Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) festgelegt sind. Außerdem werden die Richtlinie 1999/5/EG für die Funknormen und die Richtlinie 2006/95/EG (LVD) eingehalten.

Life is simple GmbH & Co. KG
Jüdefelderstraße 37
48143 Münster

Gegenstand der Erklärung
Handfunkgerät im LMR-LVHF Bereich (66-88 Mhz) Rexon RM-03N

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:

Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.1(a) Sicherheit wurde nach folgenden Standards belegt:

Test Standard	Version
EN 60950-1	2001
EN 60950-1+A11	2004

Prüfberichtnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
QZAGC013080302A1E3	11.06.2008	EMCC Dr. Rasek

Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.1(b) Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM) – Elektromagnetische Verträglichkeit für Funkeinrichtungen und –dienste *wurde nach folgenden Standards belegt:*

Test Standard	Version
EN 301 489-1	V1.6.1
EN 301 489-5	V1.3.1

Prüfberichtnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
QZAGC013080302A1E1	11.06.2008	EMCC Dr. Rasek

Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.2 Frequenzspektrum *wurde nach folgenden Standards belegt:*

Test Standard	Version
EN 300 086-1	V1.2.1
EN 300 086-2	V1.1.1

Prüfberichtnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
QZAGC013080302A1E2	11.06.2008	EMCC Dr. Rasek

Diese Erklärung wird unter unserer alleinigen Verantwortung abgegeben. Dieses Funkgerät darf wegen der nicht harmonisierten Frequenzanwendungen nur nach vorheriger Anmeldung in allen Ländern der Europäischen Union betrieben werden. Das zugehörige CE Zertifikat (CE 0678 ⓘ) wurde von EMCCert DR. RAŠEK GmbH – D-91320 Eberstadt erstellt.

Münster, 01.07.2008

Dr. Jan Rotermund

LIFE IS SIMPLE®
The Aid Company

EG-Konformitätserklärung

Hiermit wird erklärt, dass der unten genannte Gegenstand dieser Erklärung alle technischen Anforderungen im Geltungsbereich der EU Richtlinien, europäischer Normen und nationaler Frequenzanwendungen einhält. Das unten genannte Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) festgelegt sind. Außerdem werden die Richtlinie 1999/5/EG für die Funknormen und die Richtlinie 2006/95/EG (LVD) eingehalten.

Life is simple GmbH & Co. KG
Jüdefelderstraße 37
48143 Münster

Gegenstand der Erklärung
Handfunkgerät im LMR-UHF Bereich (403-470 Mhz) Rexon RM-03N

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:

Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.1(a) Sicherheit wurde nach folgenden Standards belegt:

Test Standard	Version
EN 60950-1	2001
EN 60950-1+A11	2004

Prüfberichtnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
QZAGC013080302A1E3	11.06.2008	EMCC Dr. Rasek

Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.1(b) Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM) – Elektromagnetische Verträglichkeit für Funkeinrichtungen und –dienste *wurde nach folgenden Standards belegt:*

Test Standard	Version
EN 301 489-1	V1.6.1
EN 301 489-5	V1.3.1

Prüfberichtnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
QZAGC013080302A1E1	11.06.2008	EMCC Dr. Rasek

Die Konformität im Bezug auf den Artikel 3.2 Frequenzspektrum *wurde nach folgenden Standards belegt:*

Test Standard	Version
EN 300 086-1	V1.2.1
EN 300 086-2	V1.1.1

Prüfberichtnummer	Ausstellungsdatum	Ausstellende Institution
QZAGC013080302A1E2	11.06.2008	EMCC Dr. Rasek

Diese Erklärung wird unter unserer alleinigen Verantwortung abgegeben. Dieses Funkgerät darf wegen der nicht harmonisierten Frequenzanwendungen nur nach vorheriger Anmeldung in allen Ländern der Europäischen Union betrieben werden. Das zugehörige CE Zertifikat (CE 0678 ⓘ) wurde von EMCCert DR. RAŠEK GmbH – D-91320 Eberstadt erstellt.

Münster, 01.07.2008

Dr. Jan Rotermund

.



Ihr Partner bei professioneller Funktechnik:

Life is simple GmbH & Co. KG
Jüdefelderstraße 37-38
48143 Münster
www.lifeissimple.de
Telefon: 0251-270709-0
WEEE-Reg.-Nr. DE 86231322